

Wilo-Rain 3



it Istruzioni di montaggio, uso e manutenzione



Fig. 1

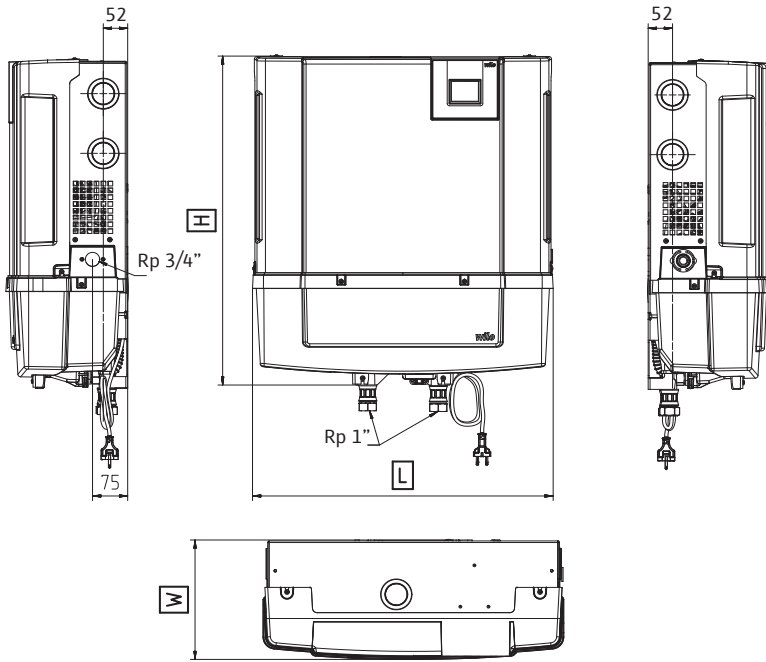


Fig. 2

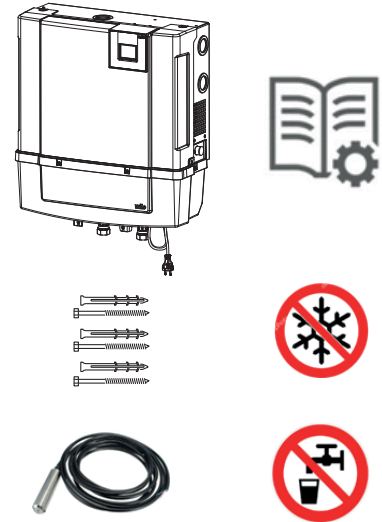


Fig. 3

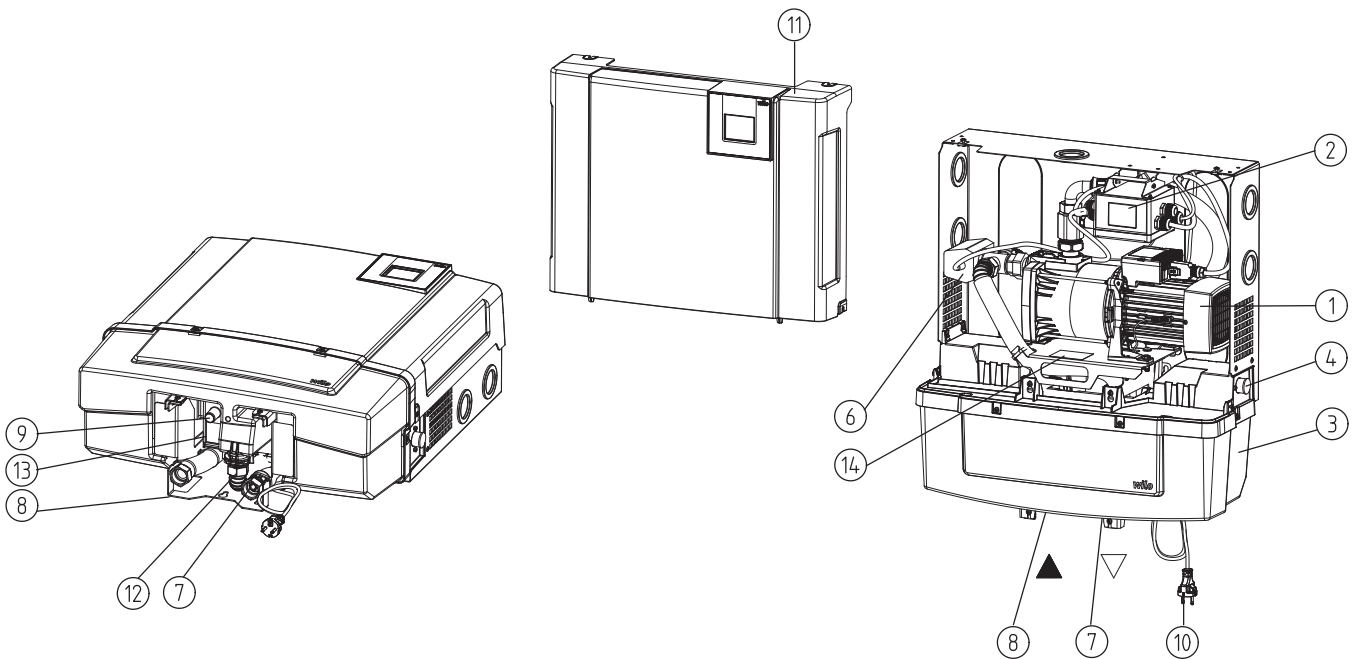


Fig. 4

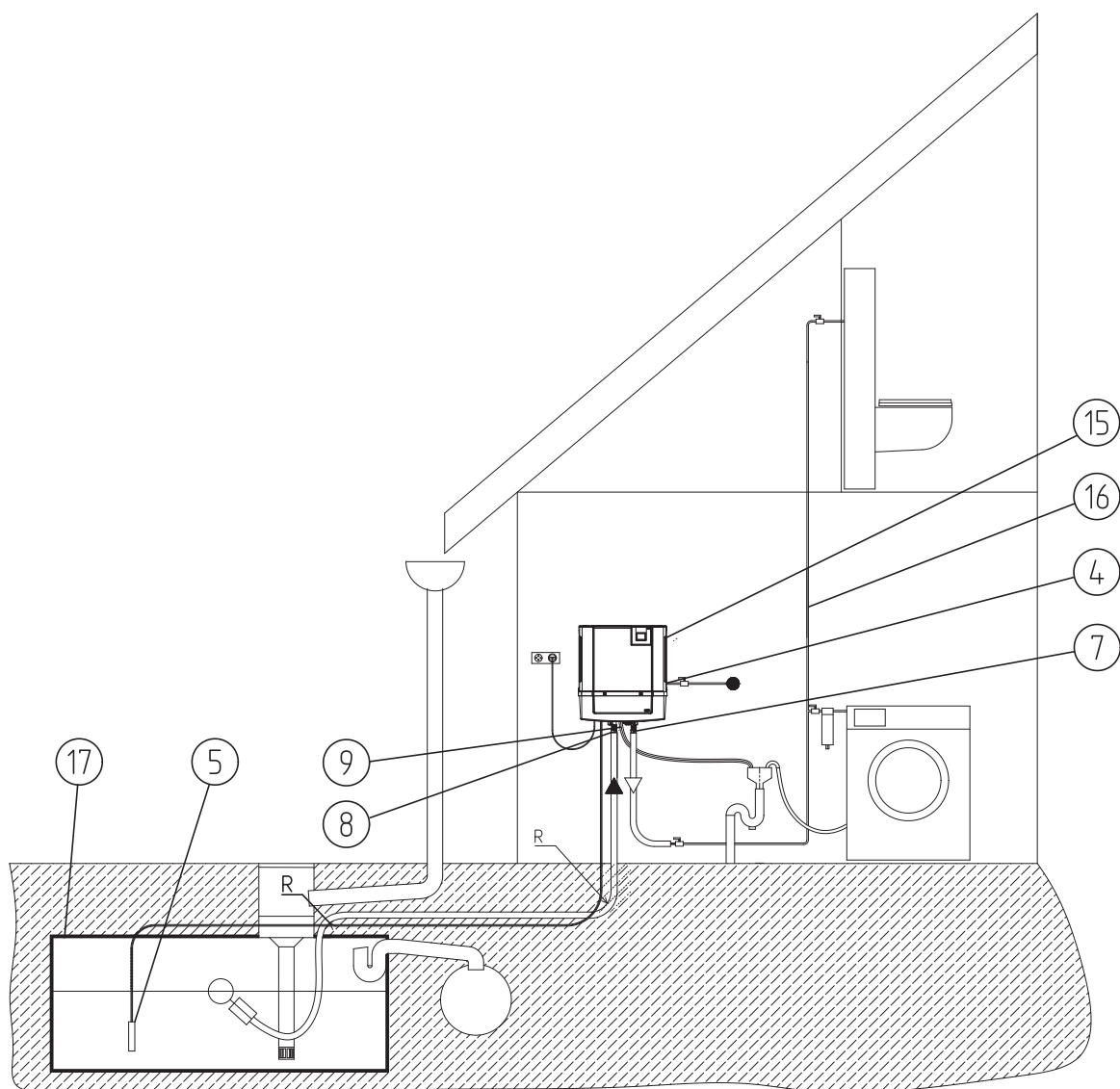


Fig. 5

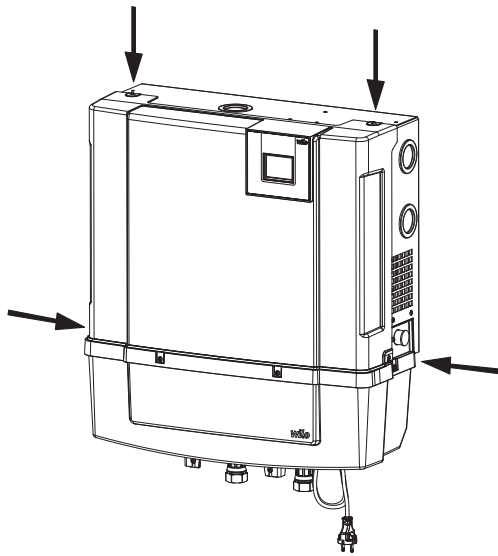


Fig. 6

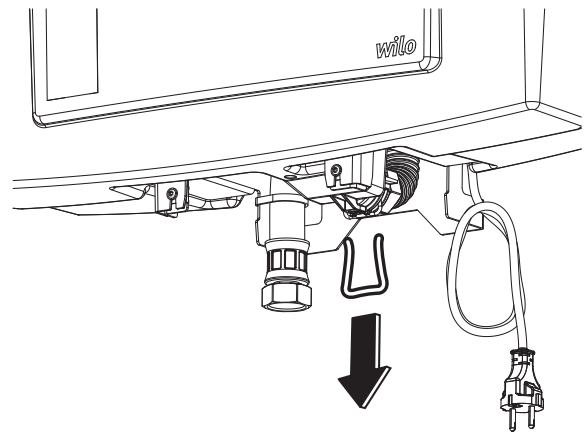


Fig. 7

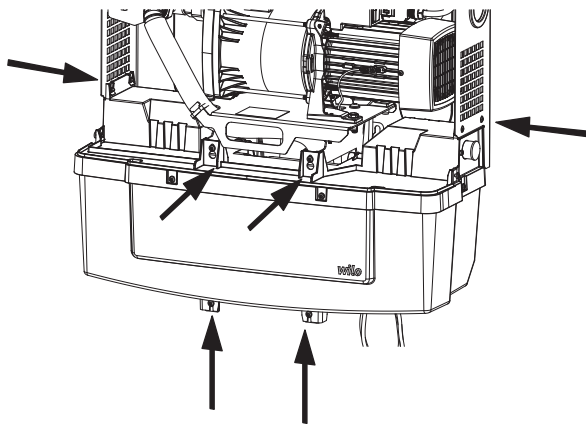


Fig. 8

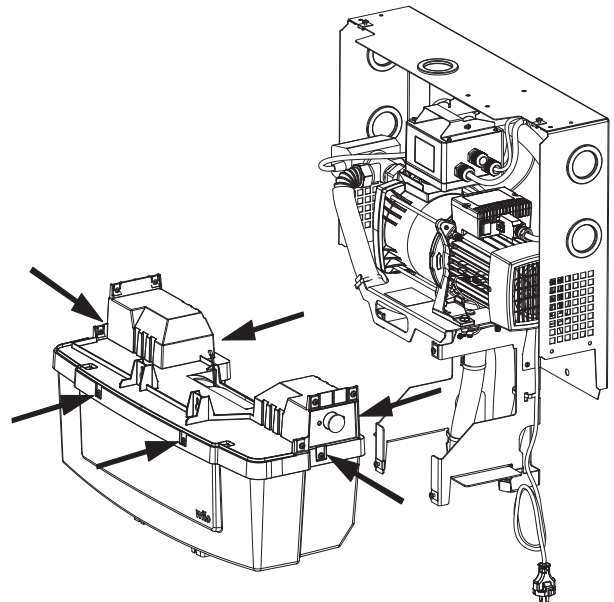


Fig. 9

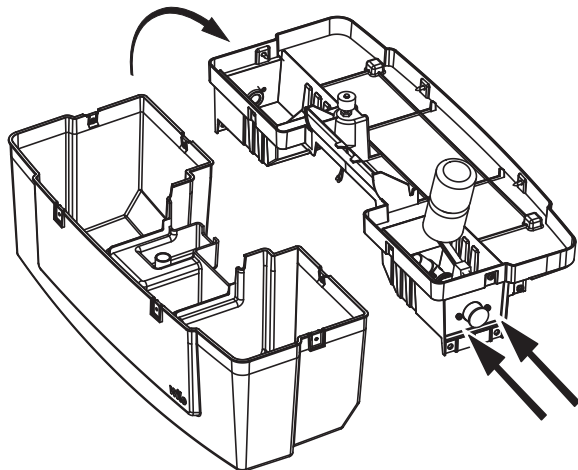


Fig. 10

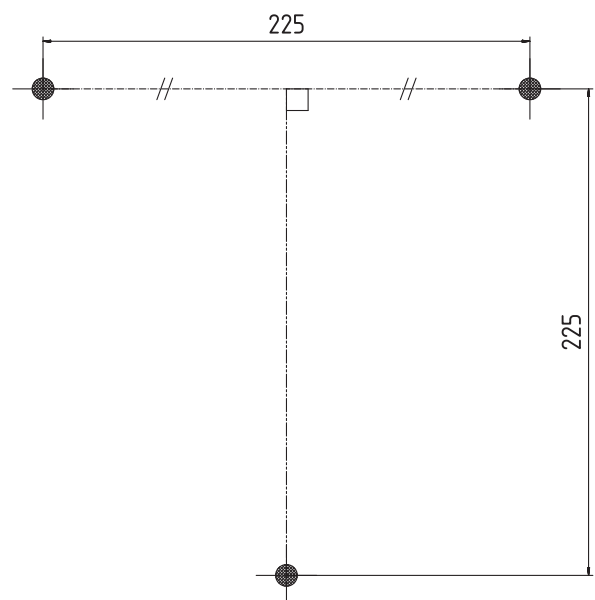


Fig. 11

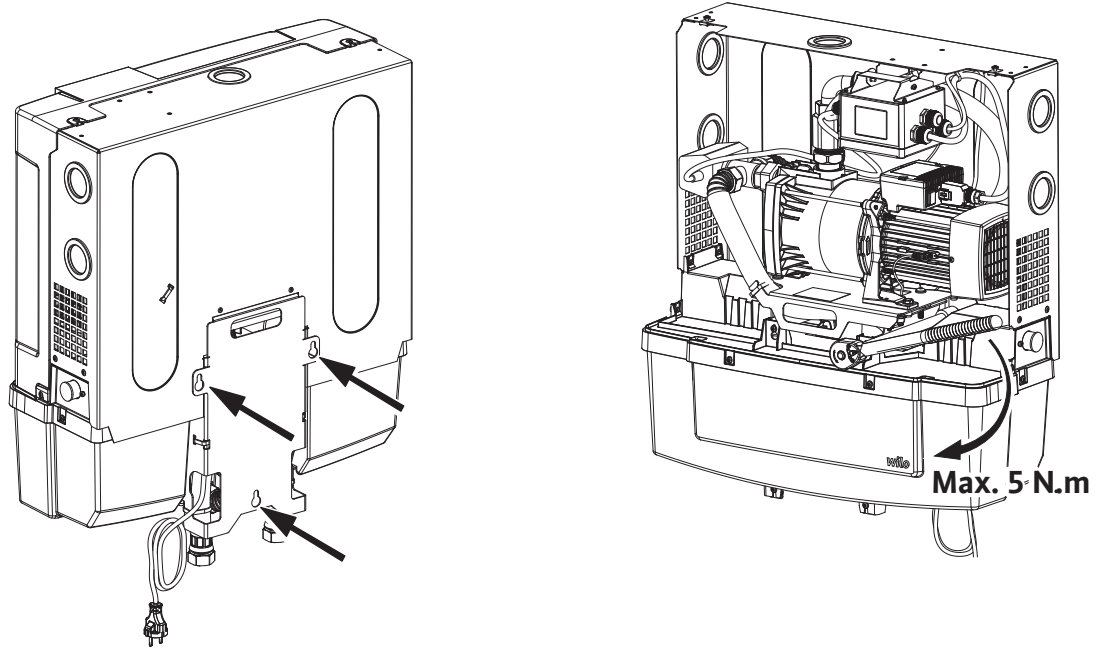
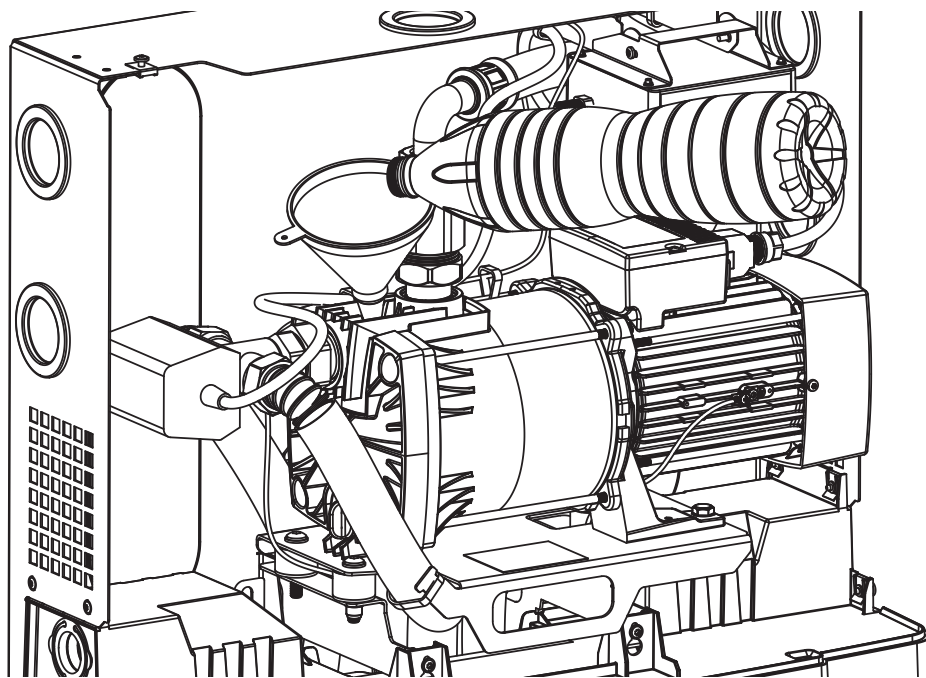


Fig. 12



Sommario

1	Generalità	8
1.1	Informazioni sul presente documento	8
2	Sicurezza	8
2.1	Simboli e parole chiave di segnalazione utilizzati nelle seguenti istruzioni d'uso.....	8
2.2	Qualifiche del personale.....	8
2.3	Pericoli conseguenti al mancato rispetto delle indicazioni di sicurezza	9
2.4	Lavori all'insegna della sicurezza	9
2.5	Indicazioni di sicurezza per l'utente	9
2.6	Indicazioni di sicurezza per operazioni di installazione e manutenzione	9
2.7	Modifiche non autorizzate e parti di ricambio	9
2.8	Uso improprio	9
3	Trasporto e immagazzinamento provvisorio	9
4	Applicazione	10
5	Informazioni sul prodotto	10
5.1	Designazione del tipo.....	10
5.2	Dati tecnici	10
5.3	Dimensioni	11
5.4	Dotazione di fornitura	11
6	Descrizione	11
6.1	Descrizione del prodotto	11
6.2	Caratteristiche del modulo di controllo	12
6.3	Interfaccia del modulo di controllo.....	13
6.4	Impostazioni	13
7	Installazione	20
7.1	Disimballaggio del prodotto	21
7.2	Installazione.....	21
7.3	Collegamento alla rete idrica.....	21
7.4	Collegamento idraulico	22
7.5	Collegamento elettrico	23
8	Messa in servizio	25
9	Manutenzione	25
10	Guasti, cause e rimedi	25
11	Parti di ricambio	27
12	Smaltimento	27

1 Generalità

1.1 Informazioni sul presente documento

Le istruzioni d'uso originali sono redatte in lingua inglese. Tutte le altre lingue delle presenti istruzioni sono una traduzione del documento originale.

Le presenti istruzioni d'installazione e uso sono parte integrante del prodotto. Devono essere sempre disponibili nel luogo in cui il prodotto è installato. La stretta osservanza di queste istruzioni costituisce il requisito fondamentale per il corretto utilizzo e funzionamento del prodotto. Queste istruzioni di installazione e uso corrispondono alla versione del prodotto e allo stato delle relative norme tecniche di sicurezza valide al momento della stampa.

Dichiarazione di conformità CE: Una copia della dichiarazione CE di conformità è parte integrante delle presenti istruzioni d'uso. In caso di modifica tecnica dei tipi costruttivi specificati apportata senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni efficacia.

2 Sicurezza

2.1 Simboli e parole chiave di segnalazione utilizzati nelle seguenti istruzioni d'uso

Parole chiave di segnalazione

Pericolo

Situazione di imminente pericolo.

L'inosservanza può causare la morte o lesioni gravi.

Avvertenza

Rischio di lesioni (gravi) per l'utente. La parola «Avvertenza» indica che l'utente può riportare lesioni in caso di mancata osservanza delle istruzioni.

Attenzione

Esiste il rischio di danneggiamento del prodotto. La parola «Attenzione» si riferisce alla possibilità di arrecare danni al prodotto in caso di mancata osservanza delle procedure.

Nota

Informazioni utili per l'utilizzo del prodotto. Richiama l'attenzione su possibili problemi. Informazioni che compaiono direttamente sul prodotto, ad esempio:

- Freccia indicante il senso di rotazione,
- Segni identificanti i raccordi di connessione,
- Targhetta,
- Adesivi riportanti avvertenze per l'uso devono essere rigorosamente rispettati e mantenuti in condizione di perfetta leggibilità.

Simboli



AVVERTENZA

Simbolo di pericolo generico



AVVERTENZA

Pericolo dovuto a tensione elettrica



AVVISO

Nota

2.2 Qualifiche del personale

Il personale addetto all'installazione, all'uso e alla manutenzione deve disporre dell'apposita qualifica richiesta per questo tipo di attività. L'operatore deve farsi garante delle responsabilità, delle competenze e della supervisione del personale. Se non dispone delle conoscenze necessarie, il personale dovrà essere opportunamente istruito e addestrato. Se necessario, l'addestramento può essere fornito dal fabbricante del prodotto per conto dell'operatore.

- 2.3 Pericoli conseguenti al mancato rispetto delle indicazioni di sicurezza**
- L'inosservanza delle indicazioni di sicurezza può mettere in pericolo le persone e costituire una minaccia per l'ambiente, per il prodotto o per l'installazione. Può inoltre far decadere ogni diritto alla garanzia. Le conseguenze dell'inosservanza delle prescrizioni possono essere:
- Pericoli per le persone conseguenti a fenomeni elettrici, meccanici e batteriologici,
 - Pericoli per l'ambiente dovuti a perdita di sostanze pericolose,
 - Danni materiali,
 - Mancata attivazione di importanti funzioni del prodotto o dell'impianto,
 - Mancata attivazione delle procedure di manutenzione e riparazione previste.
- 2.4 Lavori all'insegna della sicurezza**
- Si devono osservare le norme esistenti sulla prevenzione degli infortuni. I pericoli dovuti alla corrente elettrica vanno eliminati. Vanno altresì rispettate le norme locali o generali [ad es. le norme IEC, CEI, UNI ecc.] e le istruzioni delle aziende locali di fornitura di energia.
- 2.5 Indicazioni di sicurezza per l'utente**
- Questo apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure mancanti di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto da quest'ultima istruzioni su come utilizzare l'apparecchio.
- I bambini vanno sorvegliati al fine di garantire che non giochino con l'apparecchio.
- Se si riscontrano pericoli dovuti a componenti caldi o freddi sul prodotto/impianto, vanno adottate a livello locale misure di protezione dal contatto con tali componenti.
 - Non rimuovere la protezione contro il contatto con componenti in movimento (ad es. il giunto) mentre il prodotto è in funzione.
 - Eliminare le perdite (ad es. dalle tenute dell'albero) di fluidi pericolosi (esplosivi, tossici o caldi) al fine di evitare l'insorgere di pericoli per le persone e l'ambiente. Osservare le disposizioni in vigore nel Paese di installazione.
 - I pericoli dovuti alla corrente elettrica vanno eliminati. Vanno altresì rispettate le norme locali o generali [ad es. le norme IEC, CEI, UNI, ecc.] e le istruzioni delle aziende locali di fornitura di energia.
- 2.6 Indicazioni di sicurezza per operazioni di installazione e manutenzione**
- L'operatore deve assicurare che tutte le operazioni di manutenzione e installazione siano eseguite da personale autorizzato e qualificato, che abbia letto attentamente le istruzioni di installazione e uso e sia dunque sufficientemente informato. Le attività che interessano il prodotto/l'impianto vanno eseguite esclusivamente in stato di arresto. Per l'arresto del prodotto/impianto è assolutamente necessario rispettare la procedura descritta nelle istruzioni di installazione e uso.
- Tutti i dispositivi di sicurezza e protezione vanno immediatamente riapplicati e/o rimessi in funzione al termine dei lavori.
- 2.7 Modifiche non autorizzate e parti di ricambio**
- Le modifiche non autorizzate e la fabbricazione di parti di ricambio influiscono sulla sicurezza del prodotto/personale e rendono inefficaci le dichiarazioni rilasciate dal fabbricante in materia di sicurezza. Eventuali modifiche del prodotto sono consentite solo previo accordo con il fabbricante. L'impiego di parti di ricambio e accessori originali autorizzati dal fabbricante garantisce la sicurezza. L'impiego di altre parti può invalidare la responsabilità del fabbricante per eventuali danni conseguenti.
- L'impiego di parti di ricambio e accessori originali autorizzati dal fabbricante garantisce la sicurezza. L'impiego di altre parti può invalidare la responsabilità del fabbricante per eventuali danni conseguenti.
- 2.8 Uso improprio**
- La sicurezza operativa del prodotto fornito è garantita soltanto in caso di utilizzo in conformità alla Sezione 4 delle istruzioni di installazione e uso. I valori limite minimi e massimi indicati nel catalogo/nella scheda di sicurezza non possono essere superati in nessun caso.
- 3 Trasporto e immagazzinamento provvisorio**
- Al ricevimento del sistema, controllare che non abbia subito danni durante il trasporto. Se viene riscontrato un danno, adottare tutte le misure necessarie con il trasportatore entro i termini previsti.

**ATTENZIONE****L'ambiente di immagazzinamento può causare danni!**

Qualora il dispositivo venga installato in un secondo momento, collocarlo in un ambiente asciutto e proteggerlo da urti e agenti esterni (umidità, gelo ecc.).

Campo di temperatura per il trasporto e l'immagazzinamento: da -30 °C a +60 °C.

Movimentare il sistema con attenzione al fine di evitare danni prima dell'installazione.

4 Applicazione

Il sistema per il recupero dell'acqua piovana Wilo-RAIN3 fornisce l'alimentazione alla rete duale non potabile dal serbatoio di raccolta dell'acqua piovana (ad es. un serbatoio di raccolta interrato). Nel caso in cui il serbatoio di raccolta sia vuoto l'unità commuta automaticamente l'alimentazione sulla vasca di prima raccolta collegata alla rete idrica. L'unità è conforme alla norma EN 1717.

Le applicazioni principali sono:

Applicazioni

Toilette (carico vaschette scarico servizi igienici)

Lavatrici

Irrigazione di giardini

Verificare che l'applicazione sia conforme alle normative locali.

**PERICOLO****L'acqua piovana non è potabile!**

L'acqua che scorre nel prodotto è considerata non potabile qualunque sia la sua provenienza. L'adesivo «Acqua non potabile» va applicato in un punto visibile sul prodotto.

Non sono ammessi collegamenti diretti tra la rete idrica e le reti di acqua piovana!

**AVVERTENZA****Rischio di esplosione!**

Non usare questa pompa per far circolare/pompare liquidi infiammabili o esplosivi.

5 Informazioni sul prodotto

5.1 Designazione del tipo

Esempio: Wilo-RAIN 3-25 EM	
Wilo	Marchio
RAIN	Sistema per il recupero dell'acqua piovana
3	Livello prodotto (1 per livello base, 3 per livello premium)
2	Portata nominale Q in m ³ /h
5	Numero di giranti
EM	Monofase

5.2 Dati tecnici

Caratteristiche generali	Wilo-RAIN3
Tensione di alimentazione	1 ~ 230 V
Frequenza	50 Hz
Cavo di alimentazione	lunghezza 3 m
Potenza assorbita	Vedere targhetta
Corrente nominale	Vedere targhetta
Grado di protezione	IPX4

Caratteristiche generali	Wilo-RAIN3
Portata max.	Vedere targhetta
Prevalenza max.	Vedere targhetta
Pressione di esercizio max.	8 bar
Pressione ammessa sul lato aspirante	Max. da -0,8 fino a 1,2 bar
Pressione di intervento	1,5 bar
Temperatura ambiente	da +5 °C a +40 °C
Allarme con relè di contatto	Sì
Altezza di aspirazione geodetica	Max. 8m
Fluido ammesso	PH 5 – 8
Protezione motore	Protezione termica motore integrata
Temperatura fluido ammessa	da +5 °C a 30 °C
Rumorosità	fino a 59 dB(A) (a 1 m di distanza dall'unità, in un locale insonorizzato con pareti in legno)
Dimensioni (L x L x A)	642 x 260 x 715
Volume della vasca di prima raccolta da rete idrica	11 litri
Raccordo di mandata	Bocchettone filettato Rp 1"
Raccordo di aspirazione	Bocchettone filettato Rp 1"
Collegamento alla rete idrica	R 3/4" (maschio)
Troppopieno vasca di prima raccolta da rete idrica	Installare un tubo di scarico Ø19-21 (non compreso nella fornitura). In caso di perdite molto consistenti, un'apertura consente il libero deflusso dell'acqua in conformità alla norma EN 1717
Peso netto (+/- 10 %)	30 kg

5.3 Dimensioni

Vedere Fig. 1

5.4 Dotazione di fornitura

La dotazione Wilo-RAIN3 include:

Vedere Fig. 2

- Sistema,
- Sensore di livello,
- Tasselli di fissaggio,
- Istruzioni di installazione e uso,
- Adesivi «Acqua non potabile» e «Proteggere dal gelo».

6 Descrizione

6.1 Descrizione del prodotto

Il sistema è dotato di una pompa centrifuga autoadescante che fornisce l'acqua piovana, aspirata da un serbatoio di raccolta (Fig. 4, rif. 17), ai punti di consumo attraverso la rete di distribuzione dell'acqua duale (Fig. 4, rif. 16).

Il modulo di controllo (Fig. 3, rif. 2) assicura contemporaneamente:

- La continuità della fornitura d'acqua è garantita attraverso la commutazione automatica della valvola a tre vie (Fig. 3, rif. 6) sulla rete idrica quando il livello dell'acqua piovana nel serbatoio di raccolta è troppo basso.
- Avvio e arresto automatico della pompa.
- Protezione contro il funzionamento a secco della pompa in caso di mancanza d'acqua.

La vasca di prima raccolta da rete idrica da 11 litri (Fig. 3, rif. 3) è progettata in conformità alla norma EN 1717 (disconnessione di tipo AB), assicura quindi una separazione fisica tra l'acqua della rete idrica e l'acqua piovana.

La vasca di prima raccolta viene riempita con acqua della rete idrica attraverso una valvola a galleggiante (Fig. 3-4, rif. 4). In caso di guasto, il troppopieno scarica liberamente nel sistema di scarico. Il tubo di raccolta del troppopieno (Fig. 3-4, rif. 9) non è incluso.

Legende Fig. 3 e 4

Freccia nera: aspirazione

Freccia bianca: mandata

1. Set pompa
2. Modulo di controllo
3. Vasca di prima raccolta da rete idrica
4. Raccordo rete idrica (G3/4")
5. Sensore di livello da installare all'interno del serbatoio di raccolta dell'acqua piovana
6. Valvola a tre vie
7. Raccordo tubo flessibile di mandata (bocchettone G1")
8. Raccordo tubo flessibile di aspirazione (bocchettone G1")
9. Raccordo di scarico verso le acque reflue (Ø19)
10. Alimentazione elettrica
11. Copertura
12. Valvola di intercettazione della vasca di prima raccolta da rete idrica
13. Sonda di troppopieno
14. Targhetta
15. Wilo-RAIN3
16. Tubi di installazione
17. Serbatoio di raccolta acqua piovana

6.2 Caratteristiche del modulo di controllo

Il modulo di controllo del Wilo-RAIN3 assicura:

- L'avvio/arresto della pompa in funzione della pressione dell'acqua nella rete duale.
- Il sensore di livello del serbatoio di raccolta dell'acqua piovana.
- La valvola a tre vie, impostata di default in modalità acqua piovana, che commuta l'alimentazione sulla rete idrica nel serbatoio di prima raccolta, nel caso in cui il livello dell'acqua piovana nel serbatoio di raccolta sia troppo basso.
- Rilevazione del troppopieno nella vasca di prima raccolta da rete idrica.
- La commutazione automatica sulla modalità rete idrica per una durata di 3 minuti (valore regolabile nel menu 5.56, vedere capitolo 6.4) per rinnovare l'acqua nella vasca di prima raccolta nel caso in cui non sia stata utilizzata per 3 settimane consecutive (valore regolabile nel menu 5.55), anche se il livello dell'acqua piovana nel serbatoio di raccolta è sufficiente.

Sono disponibili entrate e uscite aggiuntive per il controllo di dispositivi opzionali o di comunicazione:

- Rilevamento del riflusso di acque reflue nel serbatoio di raccolta dell'acqua piovana.
- Per far fronte a eventuali problemi di aspirazione della pompa principale (alto dislivello del serbatoio di raccolta dell'acqua piovana, lunghezza eccessiva del tubo ecc.) è possibile installare una pompa sommergibile (230 V, max. 3A) nel serbatoio di raccolta dell'acqua piovana, gestibile direttamente dal modulo di controllo (vedere capitolo 7.5). La prevalenza a portata nulla della pompa non deve superare 1 bar. La pompa del serbatoio di raccolta dell'acqua piovana si accende non appena viene attivata automaticamente o manualmente la modalità «acqua piovana». Wilo offre pompe per questi casi. Contattare il proprio installatore.
- Un contatto, privo di potenziale, è disponibile per segnalare un allarme esterno opzionale (vedere capitolo 7.5) OPPURE è possibile segnalare un guasto del sistema.



AVVISO

La pompa del serbatoio di raccolta dell'acqua piovana, l'allarme esterno e il sensore di riflusso non sono inclusi nella dotazione di fornitura del sistema.

Rilevazione del troppopieno nella vasca di prima raccolta da rete idrica

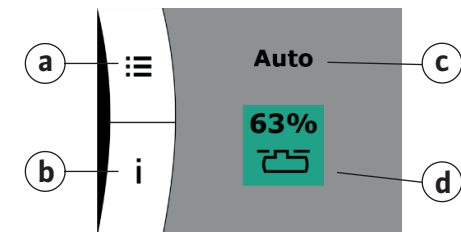
Wilo-RAIN3 è provvisto di un sensore di troppopieno nella vasca di prima raccolta da rete idrica. In caso di perdite o di valvola a galleggiante non completamente chiusa, viene segnalato un errore di troppopieno e il sistema commuta sulla modalità rete idrica finché il livello nella vasca di prima raccolta da rete idrica non scende. Se il livello dell'acqua nella vasca di prima raccolta rimane critico si attiva l'allarme acustico.

Questa indicazione di errore di troppopieno viene annullata non appena il livello dell'acqua raggiunge il valore nominale e intervenendo sul touch screen. Se l'errore rimane attivo, controllare il sistema e rimuovere la vasca di prima raccolta per l'ispezione (vedere capitolo 7.3).

6.3 Interfaccia del modulo di controllo

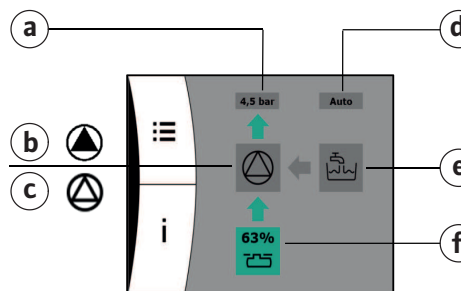
Wilo-RAIN3 è provvisto di un touchscreen LCD per monitorare l'utilizzo dell'acqua piovana e impostare i parametri del sistema in base alle esigenze.

Salvaschermo (dopo 30 secondi di inattività del touchscreen):



- a: Impostazione
- b: Informazioni su Wilo-RAIN3
- c: Modalità di funzionamento (automatico - manuale)
- d: Modalità di alimentazione (acqua piovana - rete idrica)


Se il touchscreen è attivo:



- a: Questa icona consente di modificare la pressione di esercizio
- b: La pompa è in funzione
- c: La pompa è stata fermata
- d: Questa icona consente di selezionare le seguenti modalità (Automatico - Manuale - Stop)
- e: Commutazione forzata sull'utilizzo di acqua dalla rete idrica
- f: Commutazione forzata sull'utilizzo di acqua piovana



AVVISO

Se questo simbolo  è visibile, gli azionamenti sono «OFF». È necessario attivarli nel menu 3.01 del capitolo 6.4

6.4 Impostazioni

Tramite il menu impostazioni è possibile regolare la pressione del sistema e selezionare diverse funzioni e impostazioni. Attraverso lo stesso è possibile visualizzare anche i parametri dell'impianto, il tempo di funzionamento, ecc.

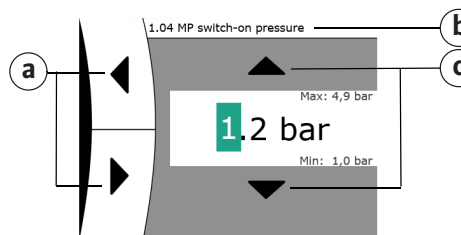
In caso di errore (allarme attivo), il touchscreen diventa rosso. Una volta risolto il problema, è necessario effettuare il "reset" dal touchscreen per tornare alla modalità di funzionamento normale. I valori possono essere modificati con i tasti freccia su/giù:



AVVISO

Sono disponibili 3 livelli di menu. Di default è attivato il livello 1. Per modificare i parametri degli altri livelli, questi vanno sbloccati come descritto nel capitolo 7.01. Dopo 6 minuti, in assenza ulteriori interventi, il sistema viene riportato al livello 1. Il livello 3 è riservato al servizio assistenza Wilo.

Esempio menu valori nominali



- a: Selezione del parametro da impostare - Passaggio ad altro livello di menu
- b: Dettaglio menu attivato
- c: Aumento riduzione del valore impostato

Menu e sottomenu

- MP: Pompa principale HiMulti3
- CP: Pompa serbatoio di raccolta acqua piovana
- TWM: Modalità alimentazione da rete idrica
- RWM: Modalità alimentazione da serbatoio acqua piovana

Menu n.	Parametro / info	Min.	Max.	Testo	Default	Unità	Livello di accesso	Descrizione
1.00	Valori nominali						1	Sottomenu con valori per l'impostazione del valore nominale
1.04	Pressione di accensione MP	1,0	4,9		1,2	Bar	1	Pressione impostata per l'accensione della MP
1.05	Pressione di spegnimento MP	1.0	4.9		3,5 (HiMulti3-24); 4,4 (HiMulti3-25); 4,9 (HiMulti3-45)	Bar	1	La pressione da impostare per lo spegnimento della MP dipende dalla curva selezionata nel menu 5.04; il valore nominale deve essere superiore di almeno 0,5 bar rispetto alla pressione di accensione
1.06	Ritardo arresto MP	1.0	120		20	Sec	2	Il ritardo nell'arresto della pompa, al raggiungimento e mantenimento della pressione, al di sopra della soglia impostata
1.18	Orario di avvio CP	-60	+60		20	Sec	2	Orario di avvio della MP
1.19	Orario di arresto CP	-60	+60		+2	Sec	2	Orario di arresto della MP
1.25	Intervallo di pressione in modalità TWM	-0,7	+0,7		+0,2	Bar	2	Definisce la differenza di pressione di spegnimento tra la modalità TWM e quella RWM
1.26	Ritardo per pressione di spegnimento ridotta	0	300		30	Sec	2	Per proteggere la pompa durante il funzionamento quando la stessa non riesce a raggiungere la pressione di spegnimento, nel menu 1.26 è possibile impostare un tempo dopo il quale la pressione di spegnimento viene ridotta. Definisce il tempo dopo il quale la pressione di spegnimento viene ridotta del valore impostato nel menu 1.27
1.27	Pressione nominale ridotta	0	1.0		0.2	Bar	2	Definisce il valore di cui la pressione di spegnimento viene ridotta, dopo il tempo di ritardo impostato nel menu 1.26

Menu n.	Parametro / info	Min.	Max.	Testo	Default	Unità	Livello di accesso	Descrizione
2.00	Impostazioni di comunicazione						1	
3.00	Funzionamento						1	Modalità per pannello, pompe e valvole, se presenti
3.01	Azionamenti			OFF ON	OFF		1	Modalità degli azionamenti sul pannello: ON oppure OFF
3.02	Modalità MP			OFF Man Auto	Auto		2	Modalità della MP: OFF manuale, ON manuale o automatico

Menu n.	Parametro / info	Min.	Max.	Testo	Default	Unità	Livello di accesso	Descrizione
3.03	Modalità CP			OFF Man Auto	Auto		2	Modalità della CP: OFF manuale, ON manuale o automatico
3.06	Modalità valvola a tre vie			Acqua piovana Rete idrica Automatico	Auto		1	Modalità della valvola a 3 vie: manuale per RWM, manuale per TWM o automatico
3.10	Tempo di funzionamento modalità manuale MP	0	180		120	Sec	2	Tempo di funzionamento della MP in modalità manuale; al termine del tempo di funzionamento inserito la MP si spegne (OFF); 0 sec significa tempo di funzionamento illimitato
3.11	Tempo di funzionamento modalità manuale CP	0	180		120	Sec	2	Tempo di funzionamento della CP in modalità manuale; al termine del tempo di funzionamento inserito la CP si spegne (OFF); 0 sec significa tempo di funzionamento illimitato

Menu n.	Parametro / info	Min.	Max.	Testo	Default	Unità	Livello di accesso	Descrizione
4.00	Informazioni						1	Attuali valori operativi di pannello e pompe
4.02	Attuale valore di pressione	0,0	10,0			Bar	1	L'attuale pressione misurata dal sensore di pressione
4.04	Attuale stato valvole			Acqua piovana; rete idrica; automatico			1	Stato delle valvole installate: chiuse, aperte o automatico
4.08	Attuale livello acqua nel serbatoio di raccolta acqua piovana	0	1000			Cm	1	L'attuale livello di acqua piovana nel serbatoio di raccolta dell'acqua piovana
4.09	Attuale capacità di acqua nel serbatoio di raccolta acqua piovana	0	100			%	1	Il valore calcolato della capacità del serbatoio di raccolta dell'acqua piovana, se la forma del serbatoio è specificata nel menu
4.12	Tempo totale di funzionamento pannello	0	0429 4967 295		0	H	1	Tempo totale di funzionamento. Il temporizzatore in background conta in minuti, contrariamente al display.
4.13	Tempo di funzionamento MP	0	6553 5		0	h:mi n	1	Tempo di funzionamento della MP
4.14	Tempo di funzionamento CP	0	6553 5		0	h:mi n	1	Tempo di funzionamento della CP
4.17	Cicli totali pannello	0	6553 5		0		1	Numero di cicli di accensione del pannello

Menu n.	Parametro / info	Min.	Max.	Testo	Default	Unità	Livello di accesso	Descrizione
4.18	Cicli di commutazione MP	0	65535		0		1	Numero di cicli di accensione della MP
4.19	Cicli di commutazione CP	0	65535		0		1	Numero di cicli di accensione della CP
4.22	Numero di serie quadro	0	99999999		0		1	ID del pannello
4.24	Versione software	0	9999		V5.000		1	La versione software dell'applicazione installata

In questo menu vengono impostati parametri come le dimensioni del serbatoio di raccolta dell'acqua piovana

Menu n.	Parametro / info	Min.	Max.	Testo	Default	Unità	Livello di accesso	Descrizione
5.00	Installazione						1	Impostazioni per l'installazione del pannello in un impianto
5.04	Tipo di pompa			HiMulti3-24; HiMulti3-25; HiMulti3-45	Sarà utilizzata l'ultima impostazione		3	Selezionare il tipo di pompa per definire le curva prestazionale e il relativo valore ottimale per lo spegnimento (vedere menu 1.05)
5.05	Numero di CP	0	1		0		2	Indica il numero di pompe dedicate al serbatoio di raccolta dell'acqua piovana
5.11	Campo sensore pressione	0,0	16,0		10,0	Bar	3	Definisce il campo del sensore di pressione analogico installato
5.21	Campo sensore del livello serbatoio di raccolta dell'acqua piovana	0,0	25,0		5,00	M	3	Definisce il campo del sensore installato nel serbatoio di raccolta dell'acqua piovana
5.22	Altezza d'installazione sensore di livello	1	1000		15	Cm	3	Definisce la distanza tra livello del suolo e l'altezza d'installazione del sensore
5.24	Valore di soglia acqua alta nel serbatoio di raccolta dell'acqua piovana	1	1000		<5,51>+5	Cm	3	Il livello di soglia nel serbatoio di raccolta dell'acqua piovana oltre il quale viene segnalato un allagamento (per la distanza vedere 5.51) 5.22 < 5.51 < 5.24 < 5.29
5.26	Forma del serbatoio di raccolta dell'acqua piovana			nessuna; rettangolare - cilindrica; cilindrica orizzontale - sferica	rettangolare		2	Se il serbatoio di raccolta ha una forma definita, può essere selezionata qui ed essere usata per calcolare la capacità volumetrica dell'accumulo

Menu n.	Parametro / info	Min.	Max.	Testo	Default	Unità	Livello di accesso	Descrizione
5.29	Altezza/diametro del serbatoio di raccolta dell'acqua piovana	1	1000		110	Cm	3	Se è selezionata una forma cilindrica orizzontale o sferica per il serbatoio di raccolta, qui va selezionato il diametro per calcolarne la capacità volumetrica 5.22 < 5.51 < 5.24 < 5.29
5.40	Accensione periodica antibloccaggio pompa				OFF; ON		2	Abilitare o disabilitare la funzione di accensione periodica antibloccaggio pompa
5.42	Intervallo temporale accensione periodica antibloccaggio pompa	1	336		24	H	2	Intervallo temporale tra gli interventi della funzione accensione periodica antibloccaggio pompa o dall'ultimo arresto.
5.43	Durata accensione periodica antibloccaggio pompa	1	60		5	Sec	2	Il tempo di funzionamento della pompa durante l'accensione periodica antibloccaggio pompa
5.51	Valore massimo del livello nel serbatoio di raccolta dell'acqua piovana	1	1000		100	Cm	3	Valore di soglia al di sopra del quale viene segnalato il troppopieno del serbatoio di raccolta dell'acqua piovana. 5.22 < 5.51 < 5.24 < 5.29
5.52	Valore minimo del livello nel serbatoio di raccolta dell'acqua piovana	1	1000		<5.22> +10	Cm	2	Valore di soglia al di sotto del quale avviene la commutazione alla modalità TWM (per la distanza vedere 5.22) 5.22 < 5.52 < 5.53 < 5.51
5.53	Valore del livello nel serbatoio di raccolta dell'acqua piovana per attivazione dell'impiego del sistema	1	1000		<5.22> +10	Cm	2	Valore di soglia al di sopra del quale avviene la commutazione alla modalità RWM (per la distanza vedere 5.52) 5.22 < 5.52 < 5.53 < 5.51
5.54	Protezione anticalcare	0	7		7	D	2	Per proteggere la valvola dal calcare, azionare la pompa ad intervalli regolari come definito in questo parametro
5.55	Risciacquo del sistema	1	31		7	D	2	Per mantenere pulita la vasca di prima raccolta da rete idrica, eseguire dei risciacqui con acqua fresca a intervalli regolari come definito in questo parametro

Menu n.	Parametro / info	Min.	Max.	Testo	Default	Unità	Livello di accesso	Descrizione
5.56	Durata del risciacquo	1	9		3	min	2	Tempo minimo di funzionamento della pompa totalmente in modalità TWM prima di ripristinare altre modalità. Trascorso il tempo previsto è possibile riprendere il funzionamento in modalità RWM.
5.57	Tempo massimo di funzionamento della pompa	0	360		0	Min	2	La pompa non dovrebbe essere impiegata oltre il tempo qui specificato, altrimenti sarà generato un allarme; 0 sec significa tempo di funzionamento illimitato e messaggio di allarme disabilitato
5.59	Comportamento messaggio di errore			diretto - inverso	Inverso		2	Segnale zero o uno in caso di guasto
5.61	Pressione minima	0,7	1,0		1,0	Bar	2	La soglia di pressione al di sotto della quale viene rilevato un funzionamento a secco
5.62	Ritardo rilevazione funzionamento a secco	1	180		15	Sec	2	E' possibile specificare un valore in secondi che esprime il ritardo nella rilevazione del funzionamento a secco. Evita una falsa rilevazione del funzionamento a secco
5.63	Durata funzionamento a secco in modalità acqua potabile	1	180		20	Sec	2	Tempo in modalità TWM per generare la pressione minima
5.64	Durata minima rilevamento funzionamento a secco in modalità acqua piovana	1	180		30	Sec	2	Tempo in modalità RWM per generare la pressione minima
5.70	Numero massimo avviamenti/h pompa	1	60		35	1/h	2	Genera un allarme quando la pompa si attiva più frequentemente rispetto a questo valore di soglia

Menu n.	Parametro / info	Min.	Max.	Testo	Default	Unità	Livello di accesso	Descrizione
6.00	Allarme						1	Il sottomenu conserva gli ultimi i dieci codici di errore degli allarmi comparsi sul pannello durante il funzionamento
6.01	Conferma allarme			OFF - Reset	OFF		1	Usare questo parametro per ripristinare tutti gli avvisi resettabili
6.02	Storico allarmi 0 (codice più recente)	0	2550		0		1	Il codice di errore più recente
6.03	Storico allarme 1	0	2550		0		1	Il penultimo codice di errore

Menu n.	Parametro / info	Min.	Max.	Testo	Default	Unità	Livello di accesso	Descrizione
6.04	Storico allarme 2	0	2550		0		1	Il terzultimo codice di errore
6.05	Storico allarme 3	0	2550		0		1	...
6.06	Storico allarme 4	0	2550		0		1	...
6.07	Storico allarme 5	0	2550		0		1	...
6.08	Storico allarme 6	0	2550		0		1	...
6.09	Storico allarme 7	0	2550		0		1	...
6.10	Storico allarme 8	0	2550		0		1	...
6.11	Storico allarme 9	0	2550		0		1	Storico allarme 10

Menu n.	Parametro / info	Min.	Max.	Testo	Default	Unità	Livello di accesso	Descrizione
7.00	Impostazioni						1	Parametro globale per pannello e installazione
7.01	Sblocco modifica parametri			Livello 1 - Livello 2 - Livello 3	Livello 1		1	Sbloccare tutti i parametri modificabili nell'intero menu. Se non vengono sbloccati, i parametri possono soltanto essere letti. In mancanza di azioni sul touch display entro i 6 minuti successivi i parametri saranno di nuovo bloccati
7.04	Numero di serie	0	9999 9999 9				-	Il numero ID univoco del pannello dovrebbe essere inserito qui per poter individuare ogni singolo quadro di controllo L'ID non può più essere modificato.
7.05	Numero apparecchio	0	9999 9999 9		0		3	Qui va impostato l'ID univoco del pannello, per l'identificazione dell'assistenza di ciascun quadro di controllo (9 cifre)
7.06	Funzionamento schermo principale			OFF - ON	ON		2	Abilitare il funzionamento tramite schermo principale
7.09	Reset storico allarmi			OFF - Reset	OFF		3	Consente di cancellare lo storico degli allarmi
7.10	Carica impostazioni di fabbrica			OFF - ON	OFF		3	Carica le impostazioni di fabbrica, eccetto tutti i contatori e il menu 5.04
7.11	Reset informazioni pompa			OFF - Pompa principale - Pompa serbatoio di raccolta acqua piovana	OFF		3	Reset delle informazioni di MP o CP come tempo di funzionamento e cicli di commutazione
7.12	Lingua del menu			Inglese, francese, tedesco, ceco, slovacco, olandese	Inglese		2	Selezionare la lingua del menu

Menu n.	Parametro / info	Min.	Max.	Testo	Default	Unità	Livello di accesso	Descrizione
7.20	E140 Raggiunto numero massimo di avviamenti/h della pompa	0	65535				1	Contatore per codice errore E140 con indicazione temporale dell'evento
7.21	E40.1 Errore sensore di pressione	0	65535				1	Contatore per codice errore E40.1 con indicazione temporale dell'evento
7.22	E062.1 Funzionamento a secco modalità RWM	0	65535				1	Contatore per codice errore E062.1 con indicazione temporale dell'evento
7.23	E062.2 Funzionamento a secco modalità TWM	0	65535				1	Contatore per codice errore E062.2 con indicazione temporale dell'evento
7.24	E141 Raggiunto tempo massimo di funzionamento pompa	0	65535				1	Contatore per codice errore E141 con indicazione temporale dell'evento
7.25	E66.0 Troppopieno vasca di prima raccolta da rete idrica	0	65535				1	Contatore per codice errore E66.0 con indicazione temporale dell'evento
7.26	E065 Riflusso serbatoio di raccolta acqua piovana	0	65535				1	Contatore per codice errore E065 con indicazione temporale dell'evento
7.27	E66.1 Troppopieno serbatoio di raccolta acqua piovana	0	65535				1	Contatore per codice errore E66.1 con indicazione temporale dell'evento
7.28	E66.2 Allarme acqua alta serbatoio di raccolta acqua piovana	0	65535				1	Contatore per codice errore E66.2 con indicazione temporale dell'evento
7.29	E40.0 Errore sensore di pressione	0	65535				1	Contatore per codice errore E40.0 con indicazione temporale dell'evento
7.30	Reset contatori di errore			OFF - Reset	OFF		3	Reset dei contatori di tutti gli errori

7 Installazione

L'installazione e il collegamento elettrico vanno eseguiti esclusivamente da personale qualificato nel rispetto delle norme e prescrizioni vigenti.

**PERICOLO****Lesioni fisiche**

Vanno rispettate le normative vigenti per la prevenzione degli incidenti.

**AVVERTENZA****Rischio di scossa elettrica**

I pericoli dovuti alla corrente elettrica vanno eliminati.

7.1 Disimballaggio del prodotto

Disimballare il prodotto. Riciclare o smaltire l'imballaggio nel rispetto delle norme ambientali.

7.2 Installazione**ATTENZIONE****Rischio di danneggiamento del materiale**

Allineare il prodotto orizzontalmente e in piano

Scegliere una posizione in base alle dimensioni del prodotto e in modo tale da consentire libero accesso ai raccordi.

**ATTENZIONE****Rischio di danneggiamento del materiale**

Installare il prodotto in un luogo asciutto, ben ventilato e al riparo dal gelo. Il prodotto non è progettato per installazione all'aperto.

Poiché il prodotto viene montato a parete, non collocare oggetti o apparecchiature sotto di esso, poiché sussiste il rischio di fuoriuscita di liquidi. Non coprire il prodotto. Il prodotto è destinato esclusivamente al montaggio a parete e va installato ad almeno 1 metro dal suolo.

7.3 Collegamento alla rete idrica**AVVISO**

La presa per l'acqua della rete idrica (Fig. 3, rif. 4) è installata di serie sul lato destro della vasca di prima raccolta da rete idrica. Per comodità e facilità d'installazione è possibile spostarla sul lato sinistro.

Prima dell'intervento, il prodotto va scollegato dall'alimentazione elettrica e idraulica.

**PERICOLO****Lesioni fisiche!**

Vanno rispettate le normative vigenti per la prevenzione degli incidenti.

- Svitare le 4 viti e rimuovere il coperchio frontale come illustrato nella Fig. 5.
- Rimuovere il morsetto come indicato (Fig. 6), quindi spingere il corpo della valvola verso la parte posteriore (Fig. 3, rif. 12). Fare attenzione a non perdere la guarnizione di tenuta della valvola.
- Svitare (Fig. 7) la parte superiore del sistema per liberare completamente la vasca di prima raccolta da rete idrica completa, quindi rimuoverlo.
- Svitare (Fig. 8) la copertura superiore della vasca di prima raccolta da rete idrica e rimuoverla.
- Smontare la valvola a galleggiante (Fig. 9) e installarla sull'altro lato.
- Procedere in senso inverso per assemblare il sistema.

**ATTENZIONE**

La vasca di prima raccolta può contenere fino a 11 litri di acqua della rete idrica. Provvedere a svuotare la vasca prima dell'intervento.

Istruzioni per il montaggio a parete:

- Contrassegnare i fori sulla parete come indicato (Fig. 10).
- Utilizzare i tasselli di fissaggio in dotazione, se adatti al materiale della parete.
- Utilizzare 3 viti di \varnothing 8 mm, senza serrarle completamente. Se utilizzate, il diametro massimo delle rondelle non dovrebbe essere superiore ai 16 mm.
- Posizionare il sistema facendo scorrere le asole presenti nel lato posteriore sulle viti fissate a parete e non completamente serrate (Fig. 11). Verificare il posizionamento, allineare il sistema e serrare le viti con un cacciavite dal lato anteriore (coppia max. 5 Nm).

**ATTENZIONE**

Per funzionare correttamente, il prodotto va perfettamente livellato. Verificare che il prodotto sia orizzontale con una livella a bolla d'aria o uno strumento equivalente.

7.4 Collegamento idraulico

**ATTENZIONE****Pericoli dovuti a malfunzionamenti!**

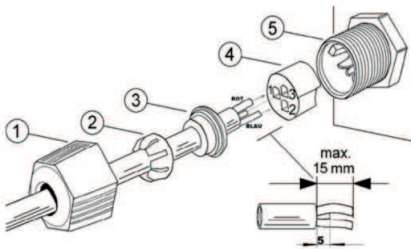
Raccordi di alimentazione e scarico non conformi causano malfunzionamenti nell'installazione. I tubi flessibili di alimentazione e scarico non vanno in alcun caso bloccati o piegati dopo l'assemblaggio. Il raggio di curvatura del tubo di scarico deve essere superiore a 60 mm.

Dopo aver montato il sistema a parete, realizzare il collegamento come di seguito descritto:

- Tubo di aspirazione dell'acqua piovana (G1") (Fig. 3-4, rif. 8) verso il serbatoio di raccolta dell'acqua piovana. Il tubo deve avere un diametro di 25 mm. La prevalenza massima della pompa deve tenere conto delle perdite di carico.
- Tubo di mandata (G1") per la distribuzione dell'acqua piovana nella rete duale (Fig. 4, rif. 7).
- Tubo per l'acqua della rete idrica (G3/4") (Fig. 3-4, rif. 4).
- Tubo di troppopieno (Fig. 3-4, rif. 9).
- Il sensore di livello dell'acqua piovana (Fig. 4, rif. 5), fornito separatamente, va inserito nel serbatoio di raccolta dell'acqua piovana come illustrato nella figura 4 e il cavo va posato in una canaletta portacavi verso il sistema e collegato al pannello di controllo (vedere capitolo 7.5).

Il collegamento al pannello di controllo è realizzato tramite un connettore ad innesto rapido Quickon.

- Unire il connettore di collegamento (rif. 1-4) al cavo di collegamento e avvitarlo all'unità di comando (vedere capitolo 7.5).

**AVVISO**

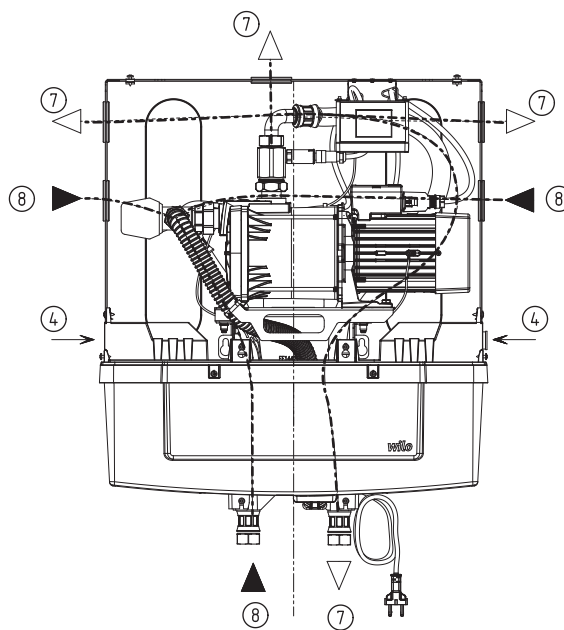
Se necessario il cavo di collegamento del sensore di livello può essere prolungato. La lunghezza totale del cavo di collegamento non deve tuttavia superare i 40 m. Per la prolunga, utilizzare un cavo adatto alle condizioni di posa (possibilmente un cavo interrato con una sezione di almeno $2 \times 0,5\text{mm}^2$). Il tubo nella linea di collegamento del sensore di livello viene utilizzato per misurare la pressione dell'aria e **va quindi sem-**

pre mantenuto in contatto con l'atmosfera. Non è necessario prolungarlo fino all'unità di comando.



AVVISO

I tubi di aspirazione e di mandata possono essere montati indipendentemente a sinistra, a destra o nella parte inferiore del prodotto a seconda delle necessità d'installazione.



Freccia nera: aspirazione

Freccia bianca: mandata

4: Presa acqua della rete idrica (G3/4")

7: Raccordo tubo flessibile di mandata (bocchettone G1")

8: Raccordo tubo flessibile di aspirazione (bocchettone G1")

7.5 Collegamento elettrico



PERICOLO

Rischio di folgorazione!

Rischio di folgorazione in caso di collegamento elettrico non eseguito a regola d'arte. Il collegamento elettrico va eseguito esclusivamente da un elettricista qualificato e nel rispetto delle normative locali vigenti.

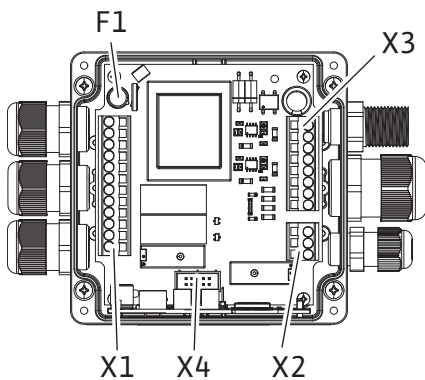
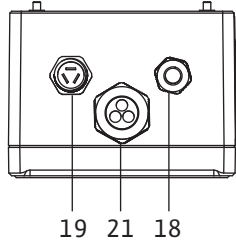
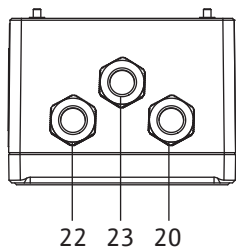
Il sistema va alimentato esclusivamente da un circuito dotato di interruttore differenziale salvavita (RCD - Residual Current Protective Device), con una corrente differenziale d'intervento massima di 30 mA.

- Il sistema è pronto per il collegamento.
- Il tipo di corrente e la tensione di rete devono essere conformi alle specifiche riportate sulla targhetta. È necessario collegare RAIN3 a un'alimentazione con un'impedenza massima di 0,3 Ohm.



ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza la presa dell'apparecchio che funge da interruttore principale del sistema deve essere raggiungibile in qualsiasi momento.



18	Allarme esterno (contatto a potenziale zero) Sensore di troppopieno serbatoio di raccolta acqua piovana
19	Sensore di livello acqua piovana
20	Alimentazione elettrica
21	Valvola a tre vie Sensore di pressione Sensore di troppopieno vasca di prima raccolta da rete idrica
22	Pompa serbatoio di raccolta acqua piovana
23	Pompa principale

x1	1	L	Alimentazione elettrica
	2	PE	Alimentazione elettrica
	3	N	Alimentazione elettrica
	4	L	Pompa principale
	5	PE	Pompa principale
	6	N	Pompa principale
	7	L	Pompa serbatoio di raccolta acqua piovana
	8	PE	Pompa serbatoio di raccolta acqua piovana
	9	N	Pompa serbatoio di raccolta acqua piovana
	10	N	Valvola a 3 vie
	11	L (NO)	Valvola a 3 vie
	12	L (NC)	Valvola a 3 vie
x2	1	11 COM	Allarme esterno (contatto pulito)
	2	14 NO	Allarme esterno (contatto pulito)
	3	12 NC	Allarme esterno (contatto pulito)
x3	1	S: PS	Sensore di pressione
	2	+24V	Sensore di pressione
	3	S: LS	Sensore di livello
	4	+24V	Sensore di livello
	5	S: BT	Sensore di troppopieno serbatoio prima raccolta rete idrica
	6	+24V	Sensore di troppopieno serbatoio prima raccolta rete idrica

	7	+24V	Sensore di troppo-pieno serbatoio di raccolta acqua piovana
	8	BS:C	Sensore di troppo-pieno serbatoio di raccolta acqua piovana

8 Messa in servizio



ATTENZIONE

Pericoli dovuti a malfunzionamenti!

Prima della completa messa in servizio dell'impianto la pompa va riempita e sfiatata, altrimenti le tenute meccaniche potrebbero danneggiarsi (funzionamento a secco).

Si raccomanda la messa in servizio da parte di personale del servizio assistenza clienti Wilo.

Fasi di messa in servizio:

- Sfiato della pompa: svitare e rimuovere il tappo della pompa, riempire la pompa con acqua pulita con l'ausilio di un imbuto (Fig. 12). Riavvitare il tappo della pompa.
- Controllare collegamento e tenuta di tutti i tubi flessibili.
- Aprire la presa dell'acqua dalla rete idrica e riempire la vasca di prima raccolta da rete idrica.
- Inserire la spina nella presa di alimentazione e accendere il sistema.
- Tramite l'interfaccia del modulo di controllo (vedere capitolo 6.4) commutare sulla modalità operativa manuale/rete idrica. La pompa e i tubi di aspirazione si riempiono di acqua.
- Selezionare la modalità di funzionamento automatico.
- Aprire in successione tutti i rubinetti e le utenze dell'impianto per permettere il completo sfiato della rete duale. Durante questa fase la pompa deve accendersi. In caso contrario il modulo di controllo passa in modalità guasto. Verificare l'origine delle segnalazioni di guasto e procedere al completo adescamento della pompa.
- Chiudere tutti i rubinetti dell'impianto e controllare la tenuta stagna dell'impianto.

Ora il prodotto è pronto al funzionamento.

9 Manutenzione

Le attività di manutenzione e riparazione vanno eseguite unicamente da personale qualificato.



PERICOLO

Pericolo di morte!

Pericolo di morte per folgorazione durante le attività su apparecchiature elettriche. Prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione, scollegare il dispositivo/l'impianto dall'alimentazione e assicurarsi che non possa essere inavvertitamente riacceso.

In linea generale, soltanto un elettricista o un installatore qualificato è autorizzato a riparare i cavi di collegamento danneggiati.

Si raccomanda di far eseguire un controllo annuale dell'installazione da un servizio di assistenza. La pompa non richiede manutenzione. Si raccomanda di controllare la tenuta stagna dell'installazione almeno una volta all'anno.

Se il sistema non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, si raccomanda di chiudere l'alimentazione dalla rete idrica, togliere la spina per scollegare il sistema dalla rete elettrica e scaricare completamente il sistema. Utilizzare lo scarico posto sotto il corpo della pompa per svuotarla. Per le istruzioni sullo svuotamento della vasca di prima raccolta da rete idrica vedere il punto 2 del capitolo 7.3.

10 Guasti, cause e rimedi

**PERICOLO****Pericolo per la salute!**

Le attività di riparazione vanno eseguite esclusivamente da personale qualificato! Osservare le indicazioni di sicurezza contenute nel capitolo 9.

Guasti	Cause	Rimedi
La pompa non si avvia	Mancanza di alimentazione elettrica	Controllare i fusibili/interruttori automatici sul quadro elettrico, i collegamenti e il cavo di alimentazione, poi riavviare il sistema
La pompa non ha portata	Perdite in aspirazione troppo alte	Controllare il livello dell'acqua nel serbatoio di raccolta dell'acqua piovana
Pressione troppo bassa	Perdite in aspirazione troppo alte	Pulire il filtro sulla tubazione di aspirazione o il filtro a cestello della valvola di fondo nel serbatoio di raccolta dell'acqua piovana.
	Filtro/filtro a cestello della valvola di fondo ostruiti	Controllare il livello dell'acqua
La pompa si ferma	Protezione salvamotore attivata	Lasciar raffreddare, poi riavviare
La pompa parte e si ferma continuamente	Leggera perdita o valvola di intercettazione difettosa	Chiudere il tubo di scarico per individuare il problema
La connessione della pompa all'impianto non è a perfetta tenuta	Tenuta meccanica difettosa	Sostituire la pompa
La valvola a tre vie non funziona più	Blocco causato da sedimenti sulla sede della valvola	Controllo visivo della valvola; se necessario, smontare e pulire la valvola
Indicazione di guasto sul pannello di controllo	L'interruttore a galleggiante invia al modulo di controllo un segnale errato perché il cavo è danneggiato o l'interruttore a galleggiante è bloccato all'interno del serbatoio di raccolta dell'acqua piovana	Controllare i contatti o eseguire un controllo visivo
Il sistema funziona con acqua della rete idrica nonostante il serbatoio di raccolta dell'acqua piovana sia pieno	Il pannello di controllo è in modalità manuale	Ripristinare la modalità di funzionamento corretta sul pannello di controllo
	Nonostante un sufficiente livello di acqua nel serbatoio l'interruttore a galleggiante non ha commutato la modalità di alimentazione. Il cavo è danneggiato oppure l'interruttore a galleggiante è bloccato all'interno del serbatoio	Controllare i contatti o eseguire un controllo visivo
	Il sistema rinnova automaticamente l'acqua nel serbatoio di prima raccolta dalla rete idrica (vedere capitolo 7.1)	Funzione automatica prevista periodicamente, non sono necessari interventi. Vedere capitolo 6.2.
La valvola a galleggiante nella vasca di prima raccolta da rete idrica non si chiude/l'acqua viene scaricata attraverso il troppopieno	La valvola a galleggiante è difettosa o bloccata meccanicamente	Eseguire un controllo visivo e se necessario rimuovere la vasca di prima raccolta per controllare la valvola a galleggiante

Codici di errore del modulo di controllo

Problemi	Codici di errore	Cause	Riconoscimento automatico	Azioni successive
Numero massimo avviamenti/h pompa	E140	Avviamenti frequenti dovuti a una perdita (numero di avviamenti in un periodo specifico)		Viene generato un errore.
Errore sensore di pressione	E40.1	Cavo scollegato o rottura del filo (valore del segnale al di fuori del campo 4-20mA)		La pompa si arresta, viene generato un errore.

Problemi	Codici di errore	Cause	Riconoscimento automatico	Azioni successive
Funzionamento a secco in modalità RWM	E62.1	Nessuna pressione minima dopo avvio/funzionamento della MP entro un tempo specifico in modalità RWM	x	Se non viene raggiunta una pressione minima nel periodo specificato, la pompa continua a funzionare, sarà commutata in modalità TWM per un tempo regolabile e poi tornerà in modalità RWM. Se la pressione aumenta oltre la pressione minima entro un tempo regolabile in modalità RWM, il sistema ritorna al normale funzionamento. Se la pressione non aumenta, il sistema commuta in modalità TWM e di nuovo in modalità RWM per un massimo di 5 volte all'ora. Durante questo tempo il valore della pressione sullo schermo principale lampeggia. Quando la pompa si è arrestata per 5 volte, viene generato un errore.
Funzionamento a secco in modalità RWM	E62.2	Nessuna pressione minima dopo avvio/funzionamento della MP entro un tempo specifico in modalità TWM	x	La pompa si arresta, viene generato un errore.
Errore di auto-adesamento		Assenza di acqua sul lato aspirazione (vedere funzionamento a secco)		(vedere funzionamento a secco).
Tempo massimo di funzionamento pompa	E141	Raggiunto il tempo massimo di funzionamento continuativo, possibili perdite nel sistema di distribuzione		La pompa si arresta, viene generato un errore.
Troppopieno vasca di prima raccolta da rete idrica	E66.0	Troppa acqua nella vasca di prima raccolta da rete idrica rilevata dal sensore di troppopieno		Commutazione forzata in modalità TWM, viene generato un errore.
Funzionamento a secco in modalità RWM	E62.1	Nessuna pressione minima dopo avvio/funzionamento della MP entro un tempo specifico in modalità RWM	x	Se non viene raggiunta una pressione minima nel periodo specificato, la pompa continua a funzionare, sarà commutata in modalità TWM per un tempo regolabile e poi tornerà in modalità RWM. Se la pressione aumenta oltre la pressione minima, entro un tempo regolabile in modalità RWM, il sistema ritorna al normale funzionamento. Se la pressione non aumenta, il sistema commuta in modalità TWM e di nuovo di RWM per un massimo di 5 volte all'ora. Durante questo tempo il valore della pressione sullo schermo principale lampeggia. Quando la pompa si è arrestata per 5 volte, viene generato un errore.
Funzionamento a secco in modalità TWM	E62.2	Nessuna pressione minima dopo avvio/funzionamento della MP entro un tempo specifico in modalità TWM	x	La pompa si arresta, viene generato un errore.

Se il problema persiste o non può essere risolto, contattare uno specialista o l'assistenza clienti Wilo.

11 Parti di ricambio

Per ordinare parti di ricambio contattare un rivenditore locale e/o il servizio assistenza clienti Wilo.

Per una rapida gestione dell'ordine o della richiesta di assistenza, indicare il numero di articolo del sistema riportato sulla targhetta.

12 Smaltimento

Informazioni sulla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate.

Il corretto smaltimento e l'adeguato riciclaggio di questo prodotto prevengono danni all'ambiente e rischi per la salute.



AVVISO

È vietato lo smaltimento nei rifiuti domestici!

Nell'Unione Europea questo simbolo è riportato sul prodotto, sull'imballo o sui documenti di accompagnamento. Significa che le corrispondenti apparecchiature elettriche ed elettroniche non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici.

Per assicurare una corretta procedura di gestione, riciclaggio e smaltimento dei prodotti usati, si prega di osservare quanto segue:

- Conferire questi prodotti soltanto ai punti di raccolta designati e certificati.
- Rispettare le normative localmente vigenti! Per informazioni sul corretto smaltimento del prodotto, contattare le autorità locali, il servizio di smaltimento e raccolta rifiuti o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio, visitare il sito www.wilo-recycling.com.







wilo

Pioneering for You



Local contact at
www.wilo.com/contact

WILO SE
Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany
T +49 (0)231 4102-0
T +49 (0)231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.com